

# ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ

(Cửu Thập Tam Niên)

## TÒA THÁNH TÂY NINH

\*\*\*

THE GREAT WAY OF THE THIRD AMNESTY ERA

(Year of 93th)

TAY NINH HOLY SEE

\*\*\*

## CAO ĐÀI INTERNATIONAL

### HWPL Celebration of Peace Advancements made in North, Central, and South America

(Anaheim Business Expo Center – Los Angeles Greater Metropolitan Area CA - June 4<sup>th</sup>, 2018

Commencing by Tuy Nguyen)

Monday June 4<sup>th</sup>, 2018 -- more than thousands of volunteers and guests attended the event of Advancing Peace in the Americas, organized by HWPL (Heavenly Culture World Peace Restoration of Light) with the presence of Chairman Man Hee Lee, Mrs. Hyun Sook Yoon, the newly appointed Chairwoman of IWPG (International Women Peace Group), and Mr. Young Min Chung, the newly appointed General Director of IPYG (International Peace Youth Group) from South Korea. Chairman Lee just completed the 27<sup>th</sup> Global Tour for World Peace and the Proclamation Ceremony for DPCW (Declaration of Peace and Cessation of War). It was my privilege to be a guest of honor as a representative of Cao Đài Hải Ngoại and to speak in regards to the advancement of Peace through the World Alliance of Religions Peace Offices.



On that day, the guests of honor, the volunteers, and the people from all walks of life gathered together for a single purpose: uniting for peace. The emotions ran high; the enthusiastic atmosphere broke through every silent soul and heart, the energy of Peace burst with the expression of explosive applauses. I felt Peace and Harmony in the air and in the hearts of the thousands of people who were present on that day, a true moment of a beautiful culture, the moment that could liberate us all from a society of intolerance, separation, and discrimination, to a heavenly culture of uniting, compassion, and collaboration.



At those moments, the narrative of Peace and Love triumphed the narrative of war and hatred. Honored guests from many ethnic backgrounds, skin colors, and religious traditions all agreed on one universal principle -- that we are under one Creator who indistinguishably cares for the being and development of all things in the entire universe. I was the first speaker of the event representing the Religion of Cao Đài . I was proud as a representative of Cao Đài Hải Ngoại with the delegated authority of the Most Reverend Qu. Chủ Trường CĐHN Cứu Trùng Đài QS Trịnh Quốc Thế and the Most Reverend Qu. Chủ Trường CĐHN Hiệp Trùng Đài QS Nguyễn Ngọc Dũ. It was an honor for me to be part of this celebration. I mentioned the Doctrine of Caodaism - TAM GIÁO QUI NGUYÊN - NGŨ CHI HIỆP NHẤT. Cao Đài declares all true religious traditions are from God, the Supreme Being, through the iconic symbol of The Divines from great world religious traditions engraved in the most sacred place of Cao Đài Temple, the Bát Quái Đài. It is the symbol of the Holiness World Alliance of Religious Traditions. I have expressed my experience with HWPL and WARP offices. In the past few years, I have faithfully come to many of the WARP Offices and have witnessed twice the Peace Summits in South Korea where many influential leaders of faith and nations, and thousands of youths, gather for a single purpose: uniting for peace. As for the hope of world peace, WARP offices are a powerful tool to gather religious leaders together to examine and compare different religious scriptures. I've found excerpts containing prophecy of peace in Islam, Sikhism, especially in the Christian Bible that provides us with a clear idea of what



to expect, showing us methods to achieve peace: it is by uniting all religions under one God. I called for volunteers of HWPL to continue to advance forward and shine the light of peace until it reaches every corner on the Earth.



My emotion was high by the reactions of the crowd bustling with applauses, smiles, and agreements.



Religious leaders from South America, the U.S, and Canada, vowed to build peace and against anything that supported coerced conversion. All agreed that religions must be the driving force to

end religious conflicts by doctrines, by religious beliefs, by divisions, by separations, by arrogance, and by disrespect. Different faiths may have different belief but must all share the same universal principle - the belief in one Creator, the desire for Peace, the need for spiritual enlightenment, the pursuit for the truth...

Chairman Man Hee Lee told his personal story on his experience in the Korean War and how he determined to work for Peace in his entire life, tirelessly, undoubtedly, that one day World Peace will become a reality. He expressed the wish of all Koreans, North or South, the wish for the unification of both countries and the denuclearization of North Korea. He said - look around us, every corner of the Earth is a beautiful design by nature, by our Creator; the world is so perfect, God creates a perfect world with an absolute balance, and we don't need a nuclear bomb to destroy any part of it; Nobody in this world deserves the devastation of a nuclear bomb. No place on earth needs a nuclear bomb; Korean Peninsula has no room for nuclear bomb.

Chairwoman IWPG, Young Min Chung, expressed the role of women in building World Peace. Women are the driving force for World Peace. When a mother talks, her children tend to listen. Women will be the best messengers of peace. Let work together for the DPCW (Declaration of Peace and Cessation of War) as it is what we need to establish international law to build world peace. The whole world is watching Korean Peninsula. It is a key to world peace; diplomatic negotiations must take place over war.

General Director of IPYG, Mr. Young Min Chung, articulated the important of IPYG (International Peace Youth Group) and IWPG (International Women Peace Group) as the two wings of HWPL (Heavenly Culture, World Peace, Restoration of Lights). The youth is the critical success factor of building peace. The youth is the driving force for the future world peace. The youths are the leader of the crowd and politicians and religious leaders are the followers of the crowd.

Observing World Peace Movements of HWPL and around the world, I have come to realize the prophecy of peace in the Proclamation of Living in Peace and Harmony (CHÍNH SÁCH HÒA BÌNH CHUNG SỐNG) of His Holiness Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc. In His remarks "Culture of peace and harmony is not illusory. It will be built, will be fulfilled, will be completed by the Will of God; it will not be built by warfare, by weapons, by forces, by bloodshed, by coercion, but will be achieved by love, wisdom, knowledge, high morality, and the will to live in a heavenly culture of peace and harmony. The 3<sup>rd</sup> Amnesty Era is the Era of World Peace. In this era, the heavenly culture will be achieved by the people who are full of love and respect - who treat each other as brothers/sisters - who do not discriminate against each other on the basis of skin color, ethnicity, religion, and class. The people of this future culture will have a very high level of morality, compassion, and love."

Dear Đức Hộ Pháp, I completely believe in you and completely follow your teaching!

Houston June 10<sup>th</sup>, 2018

Commenced by HT Tuy Nguyen – 1<sup>st</sup> V.P. Lay Ministry of Dignitaries Cao Đài International

# ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ

(Cửu Thập Tam Niên)

## TÒA THÁNH TÂY NINH

\*\*\*

### CAO ĐÀI TTTN tại HẢI NGOẠI

#### HWPL- Chào Mừng Thành Quả Phát Triển Hòa Bình Khôi Bắc, Trung, Nam Châu Mỹ

(Anaheim Business Expo Center – Los Angeles Greater Metropolitan Area CA - June 4<sup>th</sup>, 2018

Do Ngọc Túy Tường Thuật )

Vào Thứ Hai Ngày 4 Tháng 6 Năm 2018, hàng ngàn khách và thiện nguyện viên dự Lễ Chào Mừng Thành Quả Phát Triển Hòa Bình Châu Mỹ tổ chức bởi HWPL (Văn Hóa Thiên Đàng, Hòa Bình Thế Giới, Phục Hồi Ánh Sáng) với sự có mặt của Chủ Tịch HWPL Man Hee Lee, Chủ Tịch IWPG (Hội Phụ Nữ Hòa Bình Thế Giới), Bà Hyun Sook Yoon, và Tổng Giám Đốc IPYG (Hội Thanh Niên Hòa Bình Thế Giới), Anh Young Min Chung. Ông Lee vừa thực thi chuyến đi vòng quanh thế giới lần thứ 27th và hoàn thành Lễ Tuyên Ngôn Lập Khế Ước Hòa Bình và Chấm Dứt Chiến Tranh (DPCW). Tôi vô cùng hãnh diện được mời làm một trong những khách danh dự đại diện cho Cao Đài TTTN tại Hải Ngoại, đại diện cho Tôn Giáo Cao Đài và được nói lên tiếng nói Cao Đài trong việc phát triển Hòa Bình qua các văn phòng Liên Minh Tôn Giáo trên thế giới.



Trong ngày hôm đó, các khách danh dự, thiện nguyện viên, mọi người từ khắp nơi cùng hợp tác với nhau cho cùng một mục đích duy nhất, Liên Kết cho Hòa Bình Thế Giới. Tinh thần buổi họp nâng cao, trong bầu không khí vui tươi phấn khởi tràn đầy sức mạnh có thể thấu đáo đến những trái tim thốn thức cho hòa bình và những tâm hồn thâm lặng ưu tư, khôi năng lượng của tinh thần hòa bình tiềm tàng trong từng cá nhân được nổ tung ra thành những tràng pháo tay dậy sóng. Trong Tôi đây cảm giác của không khí hòa bình phát ra trong từng trái tim của những người tham dự ngày hôm đó,



khoảnh khắc đó là khoảnh khắc thật đẹp của một xã hội thiên đàng tại thế, khoảnh khắc đó có thể giải thoát con người ra khỏi sự trầm tư đen tối của các tập quán chia rẽ, không chấp nhận hòa bình chung chống, phân biệt & dị biệt, và đi vào ánh sáng của một xã hội thiên đàng trong sự tha thứ thương yêu, cảm thông và cộng tác..



Trong các khoảnh khắc đó, Tiếng Nói của Tình Yêu và Hòa Bình lấn át các Giọng Điệu biện luận cho chiến tranh và hận thù. Khách danh dự từ các chủng tộc khác nhau, các màu da khác nhau, từ các tôn giáo khác nhau trên thế giới, đều đồng ý trên một điểm, trên một nguyên tắc phổ quát toàn cầu, là tất cả nhân loại đều có cùng một Đấng Sáng Tạo, một Đấng Cha Trời mà sự thương yêu của người bao trùm vũ trụ, mà sự lo lắng của người là cho sự tiến hóa của từng đứa con, của từng vật thể trong trời đất bao la là không phân biệt.

Tôi hân hạnh là người phát biểu đầu tiên, hân hạnh là người tín đồ Cao Đài, hân hạnh là đại diện cho Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh tại Hải Ngoại do sự uỷ nhiệm của Qu. Chủ Trưởng Cửu Trùng Đài CĐHN QS Trịnh Quốc Thế và Qu. Chủ Trưởng Hiệp Thiên CĐHN QS Nguyễn Ngọc Dũ. Đó là sự vinh dự đặc biệt cho Tôi. Trong lời phát biểu, Tôi đưa ra giáo lý căn bản của thuyết học Cao Đài - TAM GIÁO QUI NGUYÊN - NGŨ CHI HIỆP NHẤT. Triết lý Cao Đài đưa ra nguyên lý Qui Nguyên mà nó thể hiện rất rõ ràng trong các biểu tượng thánh thiện của các Giáo Chủ tôn giáo trên thế giới được khắc trên Bát Quái Đài là nơi thiêng liêng nhất trong các điện thờ Cao Đài. Tôi nhấn mạnh đó là biểu tượng thiêng liêng của sự Liên Minh Triết Lý Tôn Giáo trên toàn thế giới. Tôi cũng nhắc đến kinh nghiệm và sự hợp tác của tôi với HWPL và các văn phòng liên minh tôn giáo WARP offices. Tôi đã chứng kiến 2 lần Đại Hội Thượng Đỉnh Tôn Giáo toàn cầu tổ chức tại Seoul Nam Hàn do HWPL tổ chức, nơi mà những nhà lãnh đạo tinh thần gặp gỡ các nhà lãnh đạo chính trị, gặp gỡ trăm ngàn thiện nguyện viên trẻ cùng nhau cộng tác cho cùng một mục đích, cùng kết hợp cho việc xây dựng hòa bình thế giới. Trong việc kiến tạo hòa bình, WARP office, là một công cụ hữu dụng trong việc kết tụ các vị lãnh đạo tinh thần ngồi lại với nhau cùng nhau trau dồi Thánh Ngôn / Thánh Kinh. Và chính trong sự trao đổi đó, Tôi tìm được những tiên tri trong Đạo Hồi Giáo, trong Đạo Sikh,

đặc biệt là trong Thánh Kinh Thiên Chúa Giáo có ghi rõ những cách thức gì cần phải làm để đạt đến hòa bình - đó là tinh thần liên kết các khối tôn giáo dưới **Một Đấng Cha Trời**. Tôi kêu gọi toàn thể thiện nguyện viên của HWPL tiếp tục thẳng tiến, tiếp tục đưa ánh sáng hòa bình trải khắp nhân loại đến khi nó chiếu sáng tận cùng ngõ ngách trên toàn quả đất.



Tôi hoàn toàn xúc động bởi những tiếng vỗ tay rầm rộ, những nụ cười cảm thông, và những gật đầu đồng ý..



Các vị lãnh đạo tinh thần từ Nam Mỹ, Hoa Kỳ, và Canada đều đưa ra ước nguyện kiến tạo Hòa Bình và sẽ chống lại tất cả những ai, tất cả những gì chống lưng cho sự cưỡng bức nhập môn hay cưỡng bức đổi đạo. Tất cả đều đồng ý rằng Tôn Giáo sẽ đứng trên cương vị chính yếu, là chủ lực trong công cuộc chấp dứt mâu thuẫn, phân tranh, xung đột giữa các Tôn Giáo qua sự khác nhau về triết lý, thần

học, phân chia, tự cao, tự đại, thiếu tôn trọng. Mỗi tôn giáo khác nhau đều có những đặc thù và đức tin khác nhau nhưng tất cả đều đồng ý vào một Đấng Sáng Tạo, tất cả đều có cùng ước nguyện hòa bình, tất cả đều có cùng nhu cầu cho sự khai hóa tâm linh, tất cả đều cùng đeo đuổi mục đích là đi tìm chân lý. ...

Chủ tịch HWPL Man Hee Lee tâm sự một chút về đời tư của Ông trong thời kỳ chiến tranh Nam/Bắc Đại Hàn. Biến cố chiến tranh đó đã làm Ông quyết định là sẽ cống hiến suốt quãng đời mình cho việc kiến tạo hòa bình, một cách không mỗi mệ, không do dự, và đặt trọn niềm tin là đến một ngày nào đó Hòa Bình Chung Sống sẽ trở thành sự thật. Ông nói lên ước nguyện của tất cả người Đại Hàn từ Nam ra Bắc là sự thống nhất Đại Hàn và sự dẹp bỏ bomb nguyên tử hạt nhân. Ông nói rằng, hãy nhìn chung quanh chúng ta, mỗi ngõ ngách trên quả địa cầu là một kiệt tác của Tự Nhiên và Đấng Cha Trời; thế giới này thật tuyệt đẹp, thật hoàn hảo, thật cân bằng; chúng ta không cần bomb nguyên tử, không thể để bomb nguyên tử tiêu diệt bất cứ phần nào của mặt đất; Không ai trên thế gian này đáng hứng chịu sự tàn phá của bomb nguyên tử, không mảnh đất nào trên quả đất này welcome bomb nguyên tử, và quần đảo Đại Hàn lại càng không có chỗ cho bomb nguyên tử..

Chủ tịch hội phụ nữ thế giới IWPG, Bà Young Min Chung, phát biểu về vai trò của người đàn bà trong việc kiến tạo hòa bình. Đàn bà là chủ lực chánh cho hòa bình. Đàn bà là biểu tượng của người mẹ, khi người mẹ lên tiếng, thì các con của người sẽ lắng nghe. Phụ nữ là những người có hiệu lực nhất trong việc gởi ra thông điệp hòa bình. Bà kêu gọi mọi người cùng nhau hợp tác cho bản Tuyên Ngôn Hòa Bình - Chấm Dứt Chiến Tranh (DPCW), để nó thành luật quốc tế, và bà nhấn mạnh DPCW sẽ là nền tảng cho việc kiến tạo hòa bình. Cả thế giới đang hướng về quần đảo Đại Hàn. Quần đảo này là chìa khóa cho hòa bình, sự thương thuyết cho hòa bình bắt buộc phải xảy ra để ngăn chặn chiến tranh.

Tổng giám đốc Hội Thanh Niên Hòa Bình thế giới IPYG Anh Young Min Chung, nêu lên sự quan trọng của hai khối: Hội phụ nữ IWPG và Hội Thanh Niên IPYG là đôi cánh của HWPL. Tuổi trẻ ngày nay là yếu tố chủ lực trong việc kiến tạo hòa bình. Tuổi trẻ sẽ lãnh đạo quần chúng là nòng cốt của số đông mà các nhà lãnh đạo chính trị và các nhà lãnh đạo tinh thần là những người phải làm theo ý số đông.

Khi quan sát những phong trào kiến tạo hòa bình của HWPL và vòng quanh thế giới, Tôi cảm nhận đến sự tiên tri của Giáo Chủ Hữu Hình Cao Đài- Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc- trong việc đưa ra Chính Sách Hòa Bình Chung Sống. Đức Ngài tiên tri rằng "Xã hội đại đồng không phải là ảo tưởng. Chắc chắn phải được hình thành, được xây dựng nên bằng cả ý chí của Thượng Đế, không phải bằng vũ khí bạo lực sắt máu mà nhờ sự hiểu biết, nhờ trình độ tiến hoá, đạo đức và tinh thần đại đồng của con người. Kỷ nguyên Thánh Đức là nươn của thế giới đại đồng. Xã hội này được dựng lên bởi những con người biết yêu thương kính trọng nhau, xem nhau như huynh đệ, không còn phân biệt màu da, chủng tộc, tôn giáo, giai cấp. Con người của xã hội này phải có trình độ cao về đạo đức tinh thần và lòng từ bi bác ái"

Kính thưa Đức Ngài, con hoàn toàn tin tưởng vào lời dạy của Đức Ngài!

Houston Ngày 10 Tháng 6 Năm 2018

Hiền Tài Trịnh Ngọc Túy - Tường Thuật